



SMART LED LIGHT STRIP

GB

SMART LED LIGHT STRIP

Safety instructions

CZ

SVĚTELNÝ LED PÁSEK

Bezpečnostní pokyny

SK

LED PÁS

Bezpečnostné upozornenia

DE AT CH

LED-BAND

Sicherheitshinweise

GB	Safety instructions	Page	4
CZ	Bezpečnostní pokyny	Strana	9
SK	Bezpečnostné upozornenia	Strana	14
DE/AT/CH	Sicherheitshinweise	Seite	19

GB These safety instructions are part of the instructions for use. Read the quick start guide and the operating instructions before use, and pay particular attention to these safety instructions. If reselling or passing the product on to others, include all items which are a part of the product. Keep these safety instructions in a safe place. When passing this product on to third parties, be sure to include all documentation.

CZ Tyto bezpečnostní pokyny jsou součástí návodu na obsluhu. Před použitím výrobku si přečtěte jak stručný návod, tak návod na obsluhu a věnujte zvláště pozornost těmto bezpečnostním pokynům. Při prodeji nebo předávání výrobku třetím stranám odevzdejte všechny dokumenty, které jsou součástí výrobku.

Uchovávejte tyto bezpečnostní pokyny na bezpečném místě. Při předání výrobku třetím osobám předejte rovněž veškeré podklady.

SK Tieto bezpečnostné upozornenia sú súčasťou návodu na používanie. Pred použitím produktu si prečítajte stručný návod, ako aj návod na používanie a dbajte najmä na tieto bezpečnostné upozornenia. V prípade predaja alebo odovzdania produktu tretej osobe odovzdajte aj celú dokumentáciu, pretože je súčasťou produktu.

Tieto bezpečnostné upozornenia si odložte na bezpečné miesto. Pri odovzdávaní produktu tretím osobám odovzdajte všetky dokumenty.

DE AT CH Diese Sicherheitshinweise sind Teil der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts sowohl die Kurzanleitung als auch die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere diese Sicherheitshinweise. Händigen Sie bei Verkauf oder Weitergabe des Produkts an Dritte alle Dokumente mit aus, sie sind Bestandteil des Produkts.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

Warnings and symbols used

The following warnings are used in the instruction manual, quick start guide, safety instructions and on the packaging:



DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.



WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.



CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.



ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.



NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.

f_c

Rated maximum operating temperature of the case of a control gear

f_a

Rated maximum ambient temperature

IP20

No protection against water



www.tuv.com
ID 1000000000



Power adaptor GS certified:
Model number SPA120200VL-01 (HG08132)



Alternating current/voltage



Direct current/voltage



Protection class II:

The power adaptor has a double insulation.



Dimmable via the app

The product cannot be dimmed with external dimmer switches.



Nominal lifetime of the product



Short-circuit-proof safety isolating transformer





Polarity of output terminal



Independent lamp control gear



Use the product in dry indoor spaces only.

SELV	Safety extra low voltage
	Zigbee 3.0 wireless technology
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.



Safety notices

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

⚠ DANGER! Risk of suffocation!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

- During cleaning or operation, do not immerse the electrical parts of the LED strip and the power adaptor in water or other liquids. Never hold the LED strip and the power adaptor under running water.

- Never use a damaged product. Disconnect the power adaptor from the power supply and contact your retailer if it is damaged.
- Only use this product with the supplied power adaptor.
- Before connecting the power adaptor to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the power adaptor rating label.
- The power adaptor shall not be covered.
- The product and the power adaptor shall not be exposed to dripping or splashing water.
- Do not use the product when covered or recessed into a surface.
- Do not connect this product to another manufacturer's product.
- Interconnection shall be made only by the use of the supplied connectors. Any open ends must be sealed off before use.
- A maximum of TWO LED strips (max. length per LED strip: 2 metres) can be connected with the connector and operated with one LED controller and one power adaptor.
- Never plug the LED strip directly into a 220-240 V~ supply.
- The product is only suited for use with the included power adaptor. Model number:
 - SPA120200VL-01 (HG08132)
 - SPA120200BL-01 (HG08132-BS)



FOR INDOOR USE ONLY

- Do not connect the product to the supply while it is in the packing or wound onto a reel.

- The product cannot be operated with any other power adaptor.
- The power adaptor continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the power adaptor is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the power adaptor from the socket-outlet.
 - To shorten the product, cut only at the copper connectors.
 - Always disconnect the product from the power supply before installation, cleaning or any other work on the product.
 - No spare parts are included in the scope of delivery. The light source, the LED controller and the power adaptor can only be replaced by a professional.
 - The product is dimmable via the app.
 - The product cannot be dimmed with external dimmer switches.
 - The extremely fast speed of light changes may, under certain circumstances, lead to an impaired vision in children or persons with a history of mental illness.

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu na obsluhu, stručném návodu, bezpečnostních pokynech a na obalu používána následující výstražná upozornění:



NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.



VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.



OPATRŇĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.



VÝSTRAHA! Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.



UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.

t_c

Maximální nominální provozní teplota skříně předřadného přístroje

t_a

Maximální jmenovitá teplota okolí

IP20

Žádná ochrana proti vodě



www.tuv.com
ID 1000000000



Napájecí adaptér certifikovaný GS:
Model-č. SPA120200VL-01 (HG08132)



Střídavý proud/napětí



Stejnoseměrný proud/napětí



Ochranná třída II:

Napájecí adaptér má dvojí izolaci.



Tlumitelné pomocí aplikace

Výrobek nemůže být ztlumen externími stmívači.



Jmenovitá životnost výrobku



Bezpečnostní transformátor odolný vůči zkratování





Polarita výstupní připojky



Nezávislý řídicí přístroj světla



Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorech.

SELV	Ochranné malé napětí (Safety extra low voltage)
	Zigbee 3.0 bezdrátové technologie
	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.

Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEDEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

 **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!**

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zadušení!

- Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení. Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Balicí materiál není hračka.

VAROVÁNÍ! Riziko úrazu elektrickým proudem!

- Při čištění nebo provozu nesmí být elektrické části světelného LED pásku a napájecí adaptér ponořeny do vody nebo jiných kapalin. Nedržte světelný LED pásek a napájecí adaptér pod tekoucí vodou.

- Poškozený výrobek nepoužívejte. Pokud je výrobek poškozen oddělte napájecí adaptér z elektrické sítě a obraťte se na svého prodejce.
- Používejte tento výrobek jen s napájecím adaptérem, který je dodáván s ním.
- Před připojením k napájení se ujistěte, že napětí a proud odpovídají údajům na typovém štítku napájecího adaptéru.
- Napájecí adaptér nesmí být zakrýván.
- Výrobek a napájecí adaptér nesmí být vystaveny kapající nebo stříkající vodě.
- Výrobek nepoužívejte, když je zakrytý nebo zapuštěný do povrchu.
- Nepřipojujte výrobek k výrobku od jiného výrobce.
- Spojení smí být provedeno pouze s dodaným zástrčkami. Otevřené konce musí být před použitím utěsněny.
- Maximálně DVA světelné LED pásky (max. délka každého světelného LED pásku: 2 metry) smí být připojeny na zástrčku a provozovány jedním ovládačem LED a jedním napájecím adaptérem.
- Nezasouvejte světelný LED pásek nikdy přímo do zdroje napětí 220–240 V~.
- Tento výrobek je vhodný pouze pro použití s dodaným napájecím adaptérem. Číslo modelu:



JEN PRO POUŽITÍ UVNITŘ

- Nepřipojujte výrobek k napájení, když je v obalu nebo je navinut na roli.
- SPA120200VL-01 (HG08132)
- SPA120200BL-01 (HG08132-BS)

- Výrobek nelze použít s žádným jiným napájecím adaptérem.
- Napájecí adaptér spotřebovává malé množství energie, i při vypnutém přístroji, pokud je napájecí adaptér zapojen do zásuvky. Chcete-li výrobek zcela vypnout, vytáhněte zástrčku napájecího adaptéru ze zásuvky.
 - Stříhejte výrobek ke zkrácení pouze mezi měděnými spoji.
 - Oddělte výrobek před instalací, čištěním a jinými pracemi na výrobku vždy od napájení.
 - V rozsahu dodávky nejsou zahrnuty žádné náhradní díly. Ovladač LED a napájecí adaptér může vyměnit pouze specialista.
 - Výrobek je tlumitelný pomocí aplikace.
 - Výrobek nemůže být ztlumen externími stmívači.
 - Extrémně vysoké rychlosti změn světla mohou za určitých okolností vést u dětí nebo osob s anamnézou duševní choroby k poškození zraku.

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na používanie, v stručnom návode, v bezpečnostných upozorneniach a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:



NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.



OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.



UPOZORNENIE: Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.

t_c

Maximálna menovitá prevádzková teplota telesa predradeného zapojeného prístroja

t_a

Maximálna menovitá teplota okolia

IP20

Bez ochrany pred vodou



www.tuv.com
ID 1000000000



Certifikovaný napájací adaptér GS:
Model č. SPA120200VL-01 (HG08132)



Striedavý prúd/striedavé napätie



Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie



Trieda ochrany II:

Napájací adaptér má dvojitú izoláciu.



Stmievateľný prostredníctvom aplikácie

Produkt nie je možné stmievať pomocou iných externých stmievačov.



Menovitá životnosť produktu



Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu





Polarita výstupnej svorky



Nezávislá riadiaca jednotka svetla



Produkt používajte len v suchých interiéroch.

SELV	Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
	Bezdrôtová technológia Zigbee 3.0
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMÍ A POKYNNAMI NA PREVÁDZKU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

⚠ VÝSTRAHA!
NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo zadusenía!

- Deti nikdy nenechávajú bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Obalový materiál nie je hračka.

⚠ VÝSTRAHA! Riziko úrazu elektrickým prúdom!

- Počas čistenia alebo prevádzky sa nesmú elektrické časti LED pásu a napájacieho adaptéra ponárať do vody alebo iných tekutín. LED pás a napájací adaptér nedržte pod tečúcou vodou.

- Nepoužívajte poškodený produkt. Ak je produkt poškodený, odpojte napájací adaptér od elektrickej siete a obráťte sa na svojho predajcu.
- Produkt používajte len s dodaným napájacím adaptérom.
- Pred pripojením k napájaciemu zdroju sa uistite, že napätie a prúd zodpovedajú údajom na typovom štítku napájacieho adaptéra.
- Napájací adaptér sa nesmie zakrývať.
- Produkt a napájací adaptér nesmú byť vystavené kvapkajúcej a striekajúcej vode.
- Produkt nepoužívajte, ak je zakrytý alebo zapustený v nejakom povrchu.
- Produkt nepripájajte k produktu iného výrobcu.
- Spojenie môže byť vytvorené len s pomocou dodaných zástrčiek. Otvorené konce musíte pre použitím utesniť.
- Najviac DVA LED pásy (max. dĺžka na LED pás: 2 metre) môžete pripojiť do zástrčky a prevádzkovať s jedným LED regulátorom a napájacím adaptérom.
- LED pás nikdy nezapájajte priamo do zdroja napätia 220-240 V~.
- Produkt používajte len s dodaným napájacím adaptérom. Číslo modelu:
 - SPA120200VL-01 (HG08132)
 - SPA120200BL-01 (HG08132-BS)



LEN NA POUŽÍVANIE V INTERIÉROCH

- Produkt nepripájajte k napájaciemu zdroju, ak sa nachádza v balení alebo je navinutý na rolke.

- Produkt sa nesmie používať s iným napájacím adaptérom.
- Aj keď je prístroj vypnutý, napájací adaptér stále spotrebúva malé množstvo elektriny, pokiaľ je pripojený do elektrickej zásuvky. Ak chcete produkt úplne vypnúť, vytiahnite zástrčku napájacieho adaptéra z elektrickej zásuvky.
 - Ak chcete produkt skrátiť, strihajte len medzi medenými spojmi.
 - Pred inštaláciou, čistením alebo inými prácami na produkte, vždy ho odpojte zo zdroja napájania.
 - Náhradné diely nie sú súčasťou balenia. Regulátor LED a napájací adaptér môže vymieňať len odborník.
- Produkt môžete stmievať pomocou aplikácie.
 - Produkt nie je možné stmievať pomocou iných externých stmievačov.
 - Extrémne rýchle zmeny rýchlosti svetla môžu viesť za určitých okolností k poškodeniu zraku u detí alebo osôb s psychickým ochorením.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, den Sicherheitshinweisen und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.

t_c

Maximale Nennbetriebstemperatur des Gehäuses eines Vorschaltgeräts

t_a

Maximale Nennumgebungstemperatur

IP20

Kein Schutz gegen Wasser



www.tuv.com
ID 1000000000



Netzteil GS-zertifiziert:
Modell-Nr. SPA120200VL-01 (HG08132)



Wechselstrom/-spannung



Gleichstrom/-spannung



Schutzklasse II:

Das Netzteil verfügt über eine doppelte Isolierung.



Dimmbar per App

Das Produkt kann nicht mit externen Dimmschaltern gedimmt werden.



Nennlebensdauer des Produkts



Kurzschlussfester Sicherheitstransformator





Polarität des Ausgangsanschlusses



Unabhängiges Lampensteuergerät




Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.

SELV	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
	Zigbee 3.0 Drahtlos-Technologie
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITS-HINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

 **WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALL-GEFAHR FÜR SÄUGLINGS- UND KINDER!**

GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

WARNUNG!

Stromschlagrisiko!

- Während der Reinigung oder des Betriebs dürfen die elektrischen Teile des LED-Bands und des Netzteils nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. LED-Band und Netzteil nicht unter laufendes Wasser halten.

- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler, falls das Produkt beschädigt ist.
 - Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
 - Vergewissern Sie sich vor der Verbindung mit der Stromversorgung, dass die Spannung und der Strom mit den Angaben auf dem Typenschild des Netzteils übereinstimmen.
 - Das Netzteil darf nicht abgedeckt werden.
 - Das Produkt und das Netzteil dürfen keinem Tropf- und Spritzwasser ausgesetzt werden.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es abgedeckt oder in eine Oberfläche eingelassen ist.
 - Schließen Sie das Produkt nicht an ein Produkt eines anderen Herstellers an.
 - Die Verbindung darf nur mit den mitgelieferten Steckern hergestellt werden. Offene Enden sind vor Gebrauch abzudichten.
 - Maximal ZWEI LED-Bänder (max. Länge je LED-Band: 2 Meter) dürfen an den Stecker angeschlossen und mit einem LED-Controller und einem Netzteil betrieben werden.
 - Stecken Sie das LED-Band niemals direkt in eine 220–240 V~-Spannungsquelle.
 - Das Produkt ist nur für die Verwendung mit dem mitgelieferten Netzteil geeignet.
- Modellnummer:
- SPA120200VL-01 (HG08132)
 - SPA120200BL-01 (HG08132-BS)



NUR FÜR DEN
INNENGEBRAUCH

- Schließen Sie das Produkt nicht an die Stromversorgung an, während es sich in der Verpackung befindet oder auf eine Rolle gewickelt ist.

- Das Produkt kann mit keinem anderen Netzteil verwendet werden.
- Das Netzteil verbraucht auch bei ausgeschaltetem Gerät noch eine geringe Menge Strom, solange das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist. Um das Produkt vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose.
 - Schneiden Sie das Produkt zum Kürzen nur zwischen den Kupferverbindungen ab.
 - Trennen Sie das Produkt vor der Installation, Reinigung und anderen Arbeiten am Produkt stets von der Stromversorgung.
 - Im Lieferumfang sind keine Ersatzteile enthalten. Der LED-Controller und das Netzteil können nur von einer Fachkraft ersetzt werden.
- Das Produkt ist per App dimmbar.
 - Das Produkt kann nicht mit externen Dimmschaltern gedimmt werden.
 - Die extrem schnellen Lichtgeschwindigkeitsänderungen können unter bestimmten Umständen zu einer Beeinträchtigung des Sehvermögens bei Kindern oder Personen mit einer Vorgeschichte von psychischen Erkrankungen führen.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08132
Version: 09/2021



IAN 379908_2101

